

Markscheme
Barème de notation
Esquema de calificación

November / Novembre / Noviembre de 2021

Mandarin / Mandarin / Mandarín ab initio

Standard level – Paper 2 – Reading comprehension

Niveau moyen – Épreuve 2 – Compréhension écrite

Nivel Medio – Prueba 2 – Comprensión de lectura

© International Baccalaureate Organization 2021

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2021

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2021

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

1. For questions where candidates must write their answers, do not award the mark if the answer is incomplete, or if there is additional information that is irrelevant or shifts the focus of the answer.
2. For questions where candidates are asked to answer using words as they appear in the text, do not accept paraphrases.
3. Accept spelling and grammatical mistakes provided they do not change the meaning of the answer.
4. For questions where candidates must choose an answer from options, if two answers are given – one in the box and one outside – only mark the answer inside the box.
5. Words inside brackets in this markscheme are optional: candidates may include these words in their answer, but they are not essential for the mark to be awarded. If there is more than one possible answer to a question, these answers are indicated by a slash (/).
6. This markscheme must be read in conjunction with the Marking Instructions for the relevant component on IBIS.

1. En ce qui concerne les questions pour lesquelles les candidats doivent rédiger leurs réponses, n'attribuez pas le point si la réponse est incomplète, ou s'il y a des informations supplémentaires qui ne sont pas pertinentes ou qui modifient l'objet de la réponse attendue.
2. En ce qui concerne les questions pour lesquelles les candidats doivent répondre en utilisant des mots précis qui apparaissent dans le texte, n'acceptez pas les paraphrases.
3. Les erreurs d'orthographe et de grammaire sont acceptées si elles ne changent pas le sens de la réponse.
4. En ce qui concerne les questions pour lesquelles les candidats doivent choisir une réponse parmi plusieurs propositions, s'ils ont donné deux réponses différentes, l'une à l'intérieur de la case et l'autre en-dehors, ne prenez en compte que la réponse qui se situe dans la case.
5. Les mots entre parenthèses dans ce barème de notation sont facultatifs : les candidats peuvent les inclure dans leur réponse, mais ils ne sont pas essentiels pour justifier l'attribution du point. S'il y a plus d'une réponse possible à une question, celles-ci sont indiquées par une barre oblique (/).
6. Ce barème de notation est à lire parallèlement aux instructions de notation disponibles sur IBIS pour la composante concernée.

1. En las preguntas en las que los alumnos deban responder por escrito, no otorgue la puntuación si la respuesta está incompleta, o si aportan detalles adicionales que cambian el enfoque o no son pertinentes.
2. En las preguntas en las que los alumnos deban responder usando las palabras tal cual aparezcan en el texto, no acepte paráfrasis.
3. Acepte los errores de ortografía y gramática, siempre y cuando no modifiquen el significado de la respuesta.
4. En las preguntas en las que los alumnos deban elegir una opción, si se han escrito dos respuestas (una dentro de la casilla y la otra fuera), puntúe únicamente la que esté dentro de la casilla.
5. Las palabras entre corchetes en este esquema de calificación son opcionales: los alumnos pueden incluirlas en la respuesta, pero no son fundamentales para que se otorgue la puntuación. Si hay más de una respuesta posible a una pregunta, esto se indica con una barra (/).
6. Este esquema de calificación debe leerse junto con las instrucciones para la corrección del componente en cuestión disponibles en IBIS.

Simplified version
Version simplifiée
Versión simplificada

文本 A — 我的周末

问题	标准答案	能接受的答案	无法接受的答案	分数
1.	B			1
2.	A			1
3.	昨天 (上午)	10月20日 (上午)		1
4.	妈妈	老妈、毛毛的妈妈		1
5.	饺子、蛋糕		只答了饺子或蛋糕	1
6.	蛋糕有点甜			1
7.	(把饺子) 煎了	煎		1
8.	室友	毛毛的室友		1
9.	B, C, D, H	任何次序		4
总分				12

文本 B—没有手机，日子怎么过？

问题	标准答案	能接受的答案	无法接受的答案	分数
10.	伤心			1
11.	买	买了一台新机		1
12.	睡觉			1
13.	床			1
14.	错 全球青少年		只答了对或错 只答了理由	1
15.	错 青少年还常用手机来听音乐		只答了对或错 只答了理由	1
16.	错 (用智能手机的时间,) 青少年比成年人长得多		只答了对或错 只答了理由	1
17.	对 去社交网站认识新朋友		只答了对或错 只答了理由	1
18.	对 在香港, 年轻人也被叫做“手机世代”		只答了对或错 只答了理由	1
19.	眼睛			1
20.	方便			1
21.	不健康			1
22.	B			1
23.	C			1
总分				14

文本 C — 爱丽莎的故事

问题	标准答案	能接受的答案	无法接受的答案	分数
24.	10 年	十年		1
25.	输（了）比赛			1
26.	（一家）美术公司			1
27.	高中毕业			1
28.	1500 米长跑	1500 米		1
29.	C			1
30.	C			1
31.	7 月的运动会			1
32.	十五个运动员			1
33.	比赛会有输赢			1
34.	B			1
35.	D			1
36.	E			1
37.	H			1
			总分	14

Traditional version
Version traditionnelle
Versión tradicional

文本 A — 我的週末

問題	標準答案	能接受的答案	無法接受的答案	分數
1.	B			1
2.	A			1
3.	昨天 (上午)	10月20日 (上午)		1
4.	媽媽	老媽、毛毛的媽媽		1
5.	餃子、蛋糕		只答了餃子或蛋糕	1
6.	蛋糕有點甜			1
7.	(把餃子) 煎了	煎		1
8.	室友	毛毛的室友		1
9.	B, C, D, H	任何次序		4
總分				12

文本 B — 沒有手機，日子怎麼過？

問題	標準答案	能接受的答案	無法接受的答案	分數
10.	傷心			1
11.	買	買了一臺新機		1
12.	睡覺			1
13.	床			1
14.	錯 全球青少年。		只答了對或錯 只答了理由	1
15.	錯 青少年還常用手機來聽音樂。		只答了對或錯 只答了理由	1
16.	錯 (用智能手機的時間) 青少年比成年人長得多		只答了對或錯 只答了理由	1
17.	對 去社交網站認識新朋友		只答了對或錯 只答了理由	1
18.	對 在香港，年輕人也被叫做「手機世代」。		只答了對或錯 只答了理由	1
19.	眼睛			1
20.	方便			1
21.	不健康			1
22.	B			1
23.	C			1
			總分	14

文本 C — 安麗莎的故事

問題	標準答案	能接受的答案	無法接受的答案	分數
24.	10 年	十年		1
25.	輸 (了) 比賽			1
26.	(一家) 美術公司			1
27.	高中畢業			1
28.	1500 米長跑	1500 米		1
29.	C			1
30.	C			1
31.	7 月的運動會			1
32.	十五個運動員			1
33.	比賽會有輸贏			1
34.	B			1
35.	D			1
36.	E			1
37.	H			1
			總分	14